

- 1912 / 10 - 98 / 99

Chambre des représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1998 - 1999 (*)

9 FÉVRIER 1999

PROJET DE LOI

**relatif au plan d'action belge pour
l'emploi 1998 et portant des
dispositions diverses**

**Projet de loi scindé par la commission
(application de l'article 62.2, alinéa 2,
du Règlement)**

**TEXTE ADOPTÉ PAR LA COMMISSION
DES AFFAIRES SOCIALES**

**(Dispositions réglant une matière visée à
l'article 77 de la Constitution)**

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 14 février 1961
d'expansion économique, de progrès
social et de redressement financier**

(nouvel intitulé)

Voir:

- 1912 - 98 / 99 :

- N° 1 : Projet de loi.
- N° 2 : Erratum.
- N°s 3 à 6 : Amendements.
- N° 7 : Avis du Conseil d'État.
- N°s 8 et 9 : Rapports.

Voir aussi :

- N° 11 : Texte adopté par les commissions - article 78 de la Constitution.

(*) Cinquième session de la 49^{ème} législature

- 1912 / 10 - 98 / 99

Belgische Kamer van volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1998 - 1999 (*)

9 FEBRUARI 1999

WETSONTWERP

**betreffende het Belgisch actieplan
voor de werkgelegenheid 1998 en
houdende diverse bepalingen**

**Door de commissie gesplitst wetsontwerp
(toepassing van artikel 62.2, tweede lid,
van het Reglement)**

**TEKST AANGENOMEN DOOR DE COMMISSIE
VOOR DE SOCIALE ZAKEN**

**(Bepalingen die een aangelegenheid regelen
als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet)**

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van
14 februari 1961 voor economische
expansie, sociale vooruitgang
en financieel herstel**

(nieuw opschrift)

Zie:

- 1912 - 98 / 99 :

- Nr. 1 : Wetsontwerp.
- Nr. 2 : Erratum.
- Nrs. 3 tot 6 : Amendementen.
- Nr. 7 : Advies van de Raad van State.
- Nrs. 8 en 9 : Verslagen.

Zie ook :

- Nr. 11 : Tekst aangenomen door de commissies - artikel 78 van de Grondwet.

(*) Vijfde zitting van de 49^{ste} zittingsperiode

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2 (nouveau)

L'article 23 de la loi du 14 février 1961 d'expansion économique, de progrès social et de redressement financier, abrogé par la loi du 22 décembre 1989, est rétabli dans la rédaction suivante :

«Art. 23. — § 1^{er}. Par dérogation à l'article 22, alinéa 2, ces fonctionnaires peuvent, lorsqu'ils interviennent dans le cadre du contrôle de la situation familiale de l'assuré social, pénétrer entre 6 heures et 20 heures dans les locaux habités, moyennant le respect des dispositions du présent article.

§ 2. Le bureau du chômage compétent de l'Office national de l'emploi convoque l'assuré social pour un entretien en vue de la vérification de sa situation familiale. Cet entretien a lieu au bureau du chômage ou dans un autre local dont l'Office peut disposer.

La convocation est faite par écrit. A peine de nullité, cet écrit doit :

1° être envoyé au moins 10 jours avant l'entretien;

2° préciser le motif de la convocation et la possibilité de produire des documents qui confirment la déclaration de situation familiale; la convocation mentionne une liste non limitative de ces documents;

Si, à l'issue de l'entretien, l'Office a encore des doutes quant à l'exactitude de la déclaration de situation familiale et considère qu'une visite des locaux habités est nécessaire, il en informe immédiatement l'assuré social et demande son consentement à cette fin. Cette demande est faite de façon explicite et non équivoque.

Si l'assuré social donne son consentement, il est invité à signer un document par lequel il autorise la visite du domicile. Ce consentement ne porte pas préjudice à l'obligation de respecter la disposition du §3, alinéa 2, si une autre personne qui a la jouissance effective du lieu est présente lors de la visite du domicile.

Si l'assuré social refuse de donner son consentement ou retire ultérieurement le consentement qu'il a donné, il est informé que l'Office peut introduire

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2 (nieuw)

Artikel 23 van de wet van 14 februari 1961 voor economische expansie, sociale vooruitgang en financieel herstel, opgeheven bij de wet van 22 december 1989, wordt opnieuw opgenomen in de volgende lezing :

«Art. 23. — § 1. In afwijking van artikel 22, tweede lid, mogen deze ambtenaren, wanneer zij optreden in het kader van de controle van de gezinssituatie van de sociaal verzekerde, tussen 6 uur en 20 uur de bewoonde lokalen betreden, mits naleving van de bepalingen van onderhavig artikel.

§ 2. Het bevoegde werkloosheidsbureau van de Rijksdienst voor arbeidsvoorziening nodigt de sociaal verzekerde uit voor een onderhoud met het oog op het nazicht van zijn gezinssituatie. Dit onderhoud vindt plaats in het werkloosheidsbureau of in een ander lokaal waarover de Rijksdienst kan beschikken.

De uitnodiging gebeurt bij geschrift. Op straffe van nietigheid moet dit geschrift :

1° ten minste 10 dagen vóór de dag van het onderhoud verzonden worden;

2° melding maken van de reden van de uitnodiging en van de mogelijkheid documenten voor te leggen die de verklaring betreffende de gezinssituatie staven; de uitnodiging vermeldt een niet limitatieve lijst van dergelijke documenten.

Indien de Rijksdienst bij het einde van dit onderhoud nog twijfels heeft omtrent de juistheid van de verklaring inzake de gezinssituatie en oordeelt dat een bezoek van de bewoonde lokalen noodzakelijk is, deelt hij dit onmiddellijk mee aan de sociaal verzekerde en vraagt hij daartoe diens toestemming. De vraag gebeurt uitdrukkelijk en ondubbelzinnig.

Indien de sociaal verzekerde zijn toestemming verleent, wordt hij verzocht een document te ondertekenen waarbij het huisbezoek wordt toegestaan. Deze toestemming doet geen afbreuk aan de verplichting de bepaling van §3, tweede lid, na te leven, indien een ander persoon die het werkelijk genot heeft van de plaats, aanwezig is op het tijdstip van het huisbezoek.

Indien de sociaal verzekerde weigert zijn toestemming te verlenen of de gegeven toestemming later intrekt, wordt hij erover ingelicht dat de Rijksdienst

auprès du président du tribunal du travail une demande afin d'obtenir l'autorisation de pénétrer dans les locaux habités.

La demande est adressée au président du tribunal du travail compétent pour le lieu où la visite doit se faire. Si le président donne l'autorisation, le contrôle doit être effectué par au moins deux fonctionnaires visés au §1^{er}.

§ 3. Si l'assuré social ne se présente pas, sans justification valable, à l'entretien visé au § 2, alinéa 1^{er}, les fonctionnaires visés au § 1^{er} peuvent se présenter au domicile de l'assuré social.

Conformément à la loi du 7 juin 1969 fixant le temps pendant lequel il ne peut être procédé à des perquisitions ou visites domiciliaires et au §1^{er}, les fonctionnaires peuvent pénétrer dans les locaux habités moyennant le consentement de la personne qui a la jouissance effective du lieu. Ce consentement doit être donné par écrit, préalablement au début de la visite du domicile.

Les dispositions du §2, alinéas 5 et 6, sont applicables si le consentement est refusé.

§ 4. Par dérogation aux §§2 et 3, l'Office peut, s'il dispose d'éléments sérieux et concordants, dont il ressort que la déclaration de situation familiale pourrait être inexacte et qu'une visite des locaux habités est nécessaire, introduire une demande auprès du Président du tribunal du travail afin d'obtenir l'autorisation de pénétrer dans les locaux habités.

Dans ce cas, la disposition du paragraphe 2, alinéa 6, est applicable.

bij de voorzitter van de arbeidsrechtbank een aanvraag kan indienen om de toelating te bekomen de bewoonde lokalen te betreden.

De aanvraag wordt ingediend bij de voorzitter van de arbeidsrechtbank bevoegd voor de plaats waar het bezoek moet plaatsvinden. Indien de voorzitter de toelating verleent, wordt het onderzoek verricht door tenminste twee ambtenaren, bedoeld in §1.

§ 3. Indien de sociaal verzekerde zich, zonder voldoende rechtvaardiging, niet aanmeldt voor het onderhoud bedoeld in § 2, eerste lid, mogen de ambtenaren bedoeld in § 1 zich aanmelden bij de sociaal verzekerde ten huize.

De ambtenaren mogen overeenkomstig de wet van 7 juni 1969 tot vaststelling van de tijd gedurende dewelke geen opsporing ten huize of huiszoeking mag worden verricht en §1, de bewoonde lokalen betreden mits toestemming van de persoon die het werkelijk genot heeft van de plaats. Deze toestemming moet schriftelijk en voorafgaand aan de aanvang van het huisbezoek gegeven worden.

De bepalingen van §2, vijfde en zesde lid, zijn toepasselijk indien de toestemming wordt geweigerd.

§ 4. In afwijking van de §§ 2 en 3 kan de Rijksdienst, indien hij beschikt over ernstige en overeenstemmende gegevens waaruit blijkt dat de verklaring betreffende de gezinssituatie onjuist kan zijn en dat een bezoek van de bewoonde lokalen noodzakelijk is, bij de voorzitter van de arbeidsrechtbank een aanvraag indienen om de toelating te bekomen de bewoonde lokalen te betreden.

De bepaling van §2, zesde lid, is in dit geval toepasselijk.